

## **The Surrender Novena**

### **Day 1**

Why do you confuse yourselves by worrying? Leave the care of your affairs to me and everything will be peaceful. I say to you in truth that every act of true, blind, complete surrender to me produces the effect that you desire and resolves all difficult situations.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

### **Day 2**

Surrender to me does not mean to fret, to be upset, or to lose hope, nor does it mean offering to me a worried prayer asking me to follow you and change your worry into prayer. It is against this surrender, deeply against it, to worry, to be nervous and to desire to think about the consequences of anything.

It is like the confusion that children feel when they ask their mother to see to their needs, and then try to take care of those needs for themselves so that their childlike efforts get in their mother's way. Surrender means to placidly close the eyes of the soul, to turn away from thoughts of tribulation and to put yourself in my care, so that only I act, saying, "You take care of it."

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

### **Day 3**

How many things I do when the soul, in so much spiritual and material need, turns to me, looks at me and says to me, "You take care of it," then closes its eyes and rests. In pain you pray for me to act, but that I act in the way you want. You do not turn to me, instead, you want me to adapt to your ideas. You are not sick people who ask the doctor to cure you, but rather sick people who tell the doctor how to. So do not act this way, but pray as I taught you in the Our Father: "Hallowed be thy Name," that is, be glorified in my need. "Thy kingdom come," that is, let all that is in us and in the world be in accord with your kingdom. "Thy will be done on Earth as it is in Heaven," that is, in our need, decide as you see fit for our temporal and eternal life. If you say to me truly: "Thy will be done," which is the same as saying: "You take care of it," I will intervene with all my omnipotence, and I will resolve the most difficult situations.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

### **Day 4**

You see evil growing instead of weakening? Do not worry. Close your eyes and say to me with faith: "Thy will be done, You take care of it." I say to you that I will take care of it, and that I will intervene as does a doctor and I will accomplish miracles when they are needed. Do you see that the sick person is getting worse? Do not be upset, but close your eyes and say, "You take care of it." I say to you that I will take care of it, and that there is no medicine more powerful than my loving intervention. By my love, I promise this to you.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

## **Day 5**

And when I must lead you on a path different from the one you see, I will prepare you; I will carry you in my arms; I will let you find yourself, like children who have fallen asleep in their mother's arms, on the other bank of the river. What troubles you and hurts you immensely are your reason, your thoughts and worry, and your desire at all costs to deal with what afflicts you.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

## **Day 6**

You are sleepless; you want to judge everything, direct everything and see to everything and you surrender to human strength, or worse—to men themselves, trusting in their intervention—this is what hinders my words and my views. Oh, how much I wish from you this surrender, to help you; and how I suffer when I see you so agitated! Satan tries to do exactly this: to agitate you and to remove you from my protection and to throw you into the jaws of human initiative. So, trust only in me, rest in me, surrender to me in everything.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

## **Day 7**

I perform miracles in proportion to your full surrender to me and to your not thinking of yourselves. I sow treasure troves of graces when you are in the deepest poverty. No person of reason, no thinker, has ever performed miracles, not even among the saints. He does divine works whosoever surrenders to God. So don't think about it any more, because your mind is acute and for you it is very hard to see evil and to trust in me and to not think of yourself. Do this for all your needs, do this, all of you, and you will see great continual silent miracles. I will take care of things, I promise this to you.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

## **Day 8**

Close your eyes and let yourself be carried away on the flowing current of my grace; close your eyes and do not think of the present, turning your thoughts away from the future just as you would from temptation. Repose in me, believing in my goodness, and I promise you by my love that if you say, "You take care of it," I will take care of it all; I will console you, liberate you and guide you.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

## **Day 9**

Pray always in readiness to surrender, and you will receive from it great peace and great rewards, even when I confer on you the grace of immolation, of repentance, and of love. Then what does suffering matter? It seems impossible to you? Close your eyes and say with all your soul, "Jesus, you take care of it." Do not be afraid, I will take care of things and you will bless my name by humbling yourself. A thousand prayers cannot equal one single act of surrender, remember this well. There is no novena more effective than this.

O Jesus, I surrender myself to you, take care of everything! (10 times)

**Mother, I am yours now and forever.**

**Through you and with you**

**I always want to belong**

**completely to Jesus.**

For more information about the Novena, please visit:

<https://www.sign.org/wp-content/uploads/2019/02/Fr-Dolindo-article-novena.pdf>

<https://catholicexchange.com/the-surrender-novena-let-jesus-take-care-of-everything>

<https://www.catholicmom.com/articles/2015/09/23/novena-of-abandonment-dictated-by-jesus-to-give-an-anxious-soul-the-peace-and-joy-it-has-always-longed-for>



## 全然降服於主的旨意九日敬禮

### 第一天

你為甚麼要憂煩困擾自己呢？把一切煩憂交託給我，你就會得到平安了。我實實在在告訴你，瞎眼的，向我完全交託你所期盼的，你所有的困境就會解決了。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

### 第二天

向我交託一切，並不是說要發愁，難過，或喪失希望；也不是向我提出憂慮的祈禱，然後要求我按照你的意思，把你的憂慮變成對我的祈禱。這種擔憂煩躁，緊張不安，想知道任何事情的後果的渴望，並不是交託的意思，完全不是！那就像似小孩子向母親表達他們的需求，小孩一直只看到自己的需求，最後在他們的任性稚氣中，阻礙了母親對他們的教導。交託的意思是平和地把靈魂的眼睛閉起來，忘掉一切煩憂，把你自己完全放在我的手中，讓我來做一切，然後說，「一切由祢照料！」

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

### 第三天

多少次你的靈魂因了精神或物質上的需求，轉求我，注視著我，對我說，「一切由祢照料！」。在痛苦中，你轉向我祈禱，可是卻要我按照你的意願去做。你沒有轉向我，反倒是要我接受你的意願。這不像生病的人向醫生尋求治癒，反倒是病人告訴醫生怎樣治病。所以，千萬不要這樣。你要像我教導你的天主經一樣祈禱："願祢的名受顯揚"就是，光榮我的意願。"願祢的國來臨"就是，讓我們人類及世界一切都在祢的國內。"願祢的旨意奉行在人間如同在天上"就是，在我們的現世需求中，尋求符合祢永生生活的決定。如果你真的跟我說：「願祢的旨意奉行」那就如同跟我說，「一切由祢照料」是一樣的。這時候，我就會以我的全知全能介入。我將會解決最艱難的困境。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

### 第四天

你看見邪惡沒有減少，反而不斷增長？不要擔憂。閉起眼睛，充滿信德地向我說：「願祢的旨意奉行，一切由祢照料！」我對你說我會照料一切，我將會像醫生一樣介入，當有必要的時候，我會成就一些奇蹟。你看見病人病得越來越嚴重了嗎？不要難過，把眼睛閉起來，說，「一切由祢照料！」我對你說我會照料一切，沒有任何醫藥會比我的慈愛介入更加有效力的。因了我的慈愛，我向你做這樣的保證。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

### 第五天

當我必須領導你走一條你看起來很不一樣的路的時候，我會讓你好好準備的。我會用我的雙臂支持你；我會讓你在對面的河岸發現自己，如同嬰孩睡在母親的懷抱裡。讓你極為困擾，痛苦的是你的理智，你的思想和擔憂。你靠自己的力量去處理事情的渴望使你飽受折磨。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

## 第六天

你無法安眠。你要判斷一切事情，主導，控制一切事情。你把自己交託給人類的能力；更糟糕的是，信賴人類自己本身，相信人類的處置方法，這就阻礙了我的話，我的觀點。噢，我多麼希望你能夠交託，讓我來幫助你。看見你那麼焦慮不安，我多麼痛苦。魔鬼就是企圖這麼做的：他要讓你焦慮不安，遠離我的保護，把你丟進人類邪惡之口。所以，你只要信賴我，棲息我內，把一切交託給我。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

## 第七天

在你完全交託與不侷限於只想到自己的時候，我展現了奇蹟。當你陷入極度貧窮之時，我在荒蕪之地為你種下寶貴無價的恩寵。有理智，有思想的人絕對不會顯奇蹟；即使聖人也不能。凡向天主交託的人，天主就在他身上行神聖的工作。所以，不要再用頭腦想了，因為你的心智再怎麼精準也很難看清邪惡。為你所有的需求這麼做吧，你們都這麼做吧！然後，你會不斷地看見一些無聲的奇蹟。我向你保證我會照料一切。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

## 第八天

把眼睛閉起來，讓你自己隨著我的恩寵之流而行。把眼睛閉起來，不要想現在；也拒絕去想未來，就像拒絕誘惑一樣。答覆我，信賴我的全善美好。如果你說：「耶穌，請祢照料！」我以我的愛保證，我會照料一切；我會安慰你，引導祢，使你自由。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

## 第九天

常常為準備交託而祈禱。後來，即使當我和你論及永火，補贖，愛的恩寵的時候，你都會得到很大的平安與報酬。那麼，痛苦還有什麼關係呢？為你看似不可能嗎？把眼睛閉起來，以全心全靈說：「耶穌，請祢照料！」別怕，我會照料一切，你因為謙遜自己而使我的名受讚頌。切記，一千次祈禱也比不上一次的交託。沒有任何九日敬禮會比這更有效力的。

噢！耶穌，我把自己完全交託給祢，一切由祢照料！（十次）

**聖母，現在直到永遠我都屬於你。藉著祢，偕同你，我希望總是完全屬於基督！**